

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/RFSD/2019/INF.1
12 February 2019
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس



الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019
تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة في المنطقة العربية
بيت الأمم المتحدة، بيروت، 9-11 نيسان/أبريل 2019

مذكرة توضيحية

أولاً- معلومات أساسية

المنتدى العربي للتنمية المستدامة هو الآلية الإقليمية الرئيسية المعنية بمتابعة تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 واستعراض التقدم المحرز في المنطقة العربية على هذا المسار⁽¹⁾. ويؤدي هذا المنتدى أيضاً دوراً هاماً على الصعيد العالمي؛ فهو يمثل صوت المنطقة في المنتدى السياسي الرفيع المستوى للتنمية المستدامة، من خلال النتائج التي يتوصل إليها. ويصدر المنتدى العربي تقريراً يتضمن أهم الرسائل المنبثقة من الحوار الإقليمي حول الفرص والتحديات المتعلقة بتنفيذ خطة عام 2030، ويبين التقدم المحرز باتجاه تحقيق أولويات التنمية المستدامة.

وتكمن أهمية المنتدى العربي أيضاً في نهجه التشاركي. فهو يضم ممثلين رفيعي المستوى عن الوزارات والجهات المعنية بوضع الخطط اللازمة لتنفيذ خطة عام 2030 وبتابعة التقدم في تنفيذها، وممثلين عن البرلمانات العربية وعن مجموعة واسعة من المنظمات الإقليمية والدولية وهيئات المجتمع المدني والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية ومراكز البحوث ووسائل الإعلام، على سبيل المثال لا الحصر.

ويسترشد المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 بنجاح خمسة محافل سابقة عُقدت في بيروت في عام 2018، وفي الرباط في عام 2017، وفي عمّان في عامي 2016 و2014، وفي المنامة في عام 2015. وقد حُدّد دور هذا المنتدى وعضويته في إعلان الدوحة بشأن تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، الذي عرّفه بوصفه ملتقى سنوياً يجمع ممثلين عن الحكومات العربية والجهات المعنية بالتنمية المستدامة، وذلك للتداول في

(1) الجمعية العامة للأمم المتحدة، القرار 70/1 المعنون "تحويل عالماً: خطة التنمية المستدامة لعام 2030" والمؤرخ 25

أيلول/سبتمبر 2015.

التقدم المحرز، واستعراض التجارب الوطنية والإقليمية، والبحث في آخر المستجدات وفي آليات تنفيذ خطة عام 2030 على المستويين الوطني والإقليمي⁽²⁾.

وينظّم المنتدى العربي لعام 2019 في إطار شراكة وطيدة مع جامعة الدول العربية، بصفتها شريكاً رئيسياً في دعم تنفيذ خطة عام 2030 في المنطقة العربية. والمنتدى هو جهدٌ مشترك بين آلية التنسيق الإقليمي وفريق مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، وهو يُنظّم عملاً بدعوة الأمين العام للأمم المتحدة إلى زيادة الاتساق والتآزر ضمن منظومة الأمم المتحدة الإنمائية على الصعيد الإقليمي. وقد أنشئ في إطار المنتدى العربي لعام 2019، كما في دوراته السابقة، فريق عمل مشترك بين الوكالات لضمان التعاون والتنسيق في ما بينها.

ثانياً- الموضوع الرئيسي للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019: تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة في المنطقة العربية

ألف- موضوع المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019

ينظّم هذا المنتدى عملاً بقرار الإسكوا 327 (د-29) بشأن آليات عمل المنتدى العربي للتنمية المستدامة، وذلك في إطار المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المقرر عقده في نيويورك في الفترة من 9 إلى 18 تموز/يوليو 2019. وتماشياً مع موضوع المنتدى السياسي الرفيع المستوى لعام 2019، وهو "تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة"، سيتمحور المنتدى العربي لعام 2019 حول موضوع "تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة في المنطقة العربية."

باء- المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019: الهدف ومحاور النقاش

يُعقد المنتدى العربي لهذا العام، وقد مرّت أربعة أعوام تقريباً على اعتماد خطة عام 2030. وفي عام 2019، ستنتهي دورة السنوات الأربع الأولى المحددة لإتمام المتابعة والاستعراض العالمي لجميع أهداف التنمية المستدامة. وإضافة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة الذي سيعقد في تموز/يوليو برعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي، سيعقد مؤتمر قمة القادة في نيويورك، برعاية الجمعية العامة للأمم المتحدة، يومي 24 (بعد الظهر) و25 أيلول/سبتمبر 2019.

ويمثّل المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019، بوصفه محفلاً إقليمياً مخصصاً للعمل على تنفيذ خطة عام 2030، فرصةً فريدة لاستعراض وتقييم التقدّم المحرز في الدول العربية باتجاه تحقيق التنمية ووضع النُهُج العملية اللازمة لذلك، وتنسيق الخطط والسياسات الإنمائية في ضوء المبادئ الأساسية لخطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة. والمنتدى هو كذلك فرصةً سانحة للبلدان العربية وأصحاب المصلحة المعنيين بالتنمية المستدامة، لتبادل التجارب والخبرات والدروس المستفادة من الإنجازات الوطنية والإقليمية، وللتداول في أولويات العمل للمستقبل، في ضوء التحديات الماثلة أمام المنطقة والفرص الإنمائية المتاحة لها. ونظراً إلى أنّ غالبية الدول العربية قد وضعت أطراً مؤسسية لتحسين التنسيق والاتساق، وأنّ عدداً كبيراً منها قد شرع في إعداد

(2) قرار الإسكوا 327 (د-29) (الدوحة، 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2016) بشأن آليات عمل المنتدى العربي للتنمية المستدامة؛ والقرار 314 (د-28) (تونس، 15-18 أيلول/سبتمبر 2014) بشأن المنتدى العربي للتنمية المستدامة؛ والقرار 322 الصادر عن الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية (عمّان، 14-16 كانون الأول/ديسمبر 2015) بشأن دعم الدول الأعضاء في تنفيذ خطة عام 2030.

الاستعراضات الوطنية الطوعية لعام 2019⁽³⁾، سيركز المنتدى في هذا العام على السياسات العامة، لا سيما مدى الاتساق على مستوى السياسات لتنفيذ خطة متكاملة على الصعيد الوطني.

جيم- برنامج المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019

ينعقد المنتدى على مدى ثلاثة أيام، ويتمحور حول موضوع "تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة في المنطقة العربية"، وتنظم في أثنائه سلسلة من الجلسات العامة والجلسات المتخصصة وورش العمل. وأما المحاور الرئيسية للمنتدى، فهي كالتالي:

المحور 1- التقدم المحرز على الصعيدين العالمي والإقليمي، واستعراض تنفيذ أهداف محددة

في إطار هذا المحور، يتم تقييم التقدم المحرز على الصعيدين العالمي والإقليمي في تحقيق خطة عام 2030، واستعراض تنفيذ أهداف محددة من أهداف التنمية المستدامة. وسيسترد هذا المحور، في جلسات عامة ومتخصصة، ببعض النتائج الأولية التي توصل إليها التقرير العربي للتنمية المستدامة لعام 2019، كما سيركز على أهداف التنمية المستدامة قيد الاستعراض في هذا العام، وهي الأهداف 4 و 8 و 10 و 13 و 16 و 17.

المحور 2- المحور الرئيسي للمنتدى: تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة في المنطقة العربية

سيركز هذا المحور على موضوع المنتدى في هذا العام؛ وسيتوقف عند كل مكون من المكونات الثلاثة لموضوع المنتدى لعام 2019، وهو تمكين الناس وضمان الشمول والمساواة. وفي إطار هذا المحور، ستركز المداولات على أوجه الترابط والاتساق على مستوى السياسات، والآليات، والدروس المكتسبة، وستسلط الضوء على دراسات حالات فردية من المنطقة العربية وخارجها.

المحور 3- المسارات الوطنية والإقليمية والعالمية، بما فيها الاستعراضات الوطنية الطوعية والرسائل التي ستحملها المنطقة إلى مؤتمر القمة العالمي

في إطار هذا المحور، ستسلط المداولات الضوء على مسارات المتابعة والاستعراض الوطنية والإقليمية والعالمية. وفي نشاط تفاعلي خاص، ستناقش الاستعراضات الوطنية الطوعية بوصفها أهم عمليات المتابعة والاستعراض على المستوى الوطني، مع مراعاة الاتجاهات الإقليمية والدروس المستفادة وسبل المضي قدماً. ويخُط هذا المحور مساهمة المنطقة العربية في المنتدى السياسي الرفيع المستوى الذي سينيظم على مرحلتين، في تموز/يوليو برعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي وفي أيلول/سبتمبر برعاية الجمعية العامة للأمم المتحدة.

دال- نتائج المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019

تتضمن نتائج المنتدى العربي لعام 2019، كما في دوراته السابقة، خلاصةً للمناقشات التي تخلّته يُسترد بها لإعداد رسائل موجّهة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى. وتتضمن نتائجه أيضاً تقييم الاجتماعات التحضيرية وحصيلتها. ومن هذه الاجتماعات، على سبيل المثال لا الحصر، المنتدى البرلماني حول خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في المنطقة العربية؛ والاجتماع التشاوري الإقليمي المعني بالبيئة والموارد الطبيعية للمنتدى

(3) ستقدم تونس والجزائر والعراق وعمان والكويت وموريتانيا التقارير حول استعراضاتها الوطنية الطوعية في العام 2019.

العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 والمنتدى السياسي الرفيع المستوى، والاجتماع التشاوري الإقليمي حول تغير المناخ للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 والمنتدى السياسي الرفيع المستوى.

وسيقدم رئيس المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 التقرير النهائي لأعمال المنتدى، بوصفه المساهمة الرئيسية للمنطقة العربية في المنتدى السياسي الرفيع المستوى الذي سيعقد في تموز/يوليو .

ثالثاً- التفاصيل التنظيمية واللوجستية

ألف- المكان والزمان

ينعقد المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 في بيت الأمم المتحدة في بيروت، في الفترة من 9 إلى 11 نيسان/أبريل 2019. وستتاح التفاصيل اللوجستية للمنتدى على الصفحة الخاصة به على الإنترنت: <https://www.unescwa.org/ar/events/2019-التنمية-المستدامة>.

باء- تنظيم الأعمال

تتولى الإسكوا إرشاد التحضيرات لبرنامج المنتدى العربي لعام 2019، بالتشاور مع الدول الأعضاء ووكالات الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومجموعة واسعة من الاختصاصيين والخبراء. وسيُعرض البرنامج على صفحة المنتدى على الإنترنت، وسيجري تحديثه بانتظام.

جيم- المشاركون وإجراءات التسجيل

يشارك في المنتدى ممثلون رفيعو المستوى عن الدول العربية، من بينهم وزراء ومسؤولون كبار عن التخطيط وعن تنفيذ خطة عام 2030. وتماشياً مع موضوع المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2019 والمنتدى السياسي الرفيع المستوى لعام 2019، قد تتضمن وفود الدول الأعضاء أيضاً ممثلين عن المؤسسات الحكومية العاملة في مجالات عدة منها التنمية الاجتماعية، والتخفيف من حدة الفقر، والتنمية الاقتصادية، والتشغيل، والبيئة والموارد الطبيعية، والبيانات والإحصاء، والتكنولوجيا. ويشارك في هذا المنتدى السنوي، الذي يجمع أصحاب مصلحة متعددين، ممثلون عن المنظمات الحكومية الإقليمية وشبكات وهيئات المجتمع المدني، وبرلمانيون، وممثلون عن وكالات الأمم المتحدة العاملة في المنطقة العربية. ويُتوقع أن يشارك في المنتدى في هذا العام نحو 300 مشارك.

لتأكيد الحضور، يرجى التسجيل عبر هذا الرابط: <https://reg.unog.ch/event/28330/registration>. نرجو من حضرتكم تحميل صورة ملونة وواضحة عن جواز سفركم عند استكمال استمارة التسجيل.

ويرجى من المشاركين الذين تتولى الجهة المنظمة تسديد تكاليفهم أن يتسجلوا في موعد أقصاه 15 آذار/مارس 2019. وبعد ذلك التاريخ، سيتعدّر على الفريق المعني بالإجراءات اللوجستية ترتيب السفر أو الإقامة.

دال- السفر وتأشيرات الدخول

يرجى من المشاركين التقدم بطلب للحصول على تأشيرة دخول مباشرة في السفارة اللبنانية في بلدهم.

هاء- الإقامة والتنقل

حددت الإسكوا عدداً من الفنادق المناسبة في بيروت. ويرجى من المشاركين الاتصال بالإسكوا للاطلاع على قائمة الفنادق التي تقدم أسعاراً خاصة للمشاركين في اجتماعات الإسكوا. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمنتدى لمزيد من المعلومات المفصلة عن الإجراءات اللوجستية.

واو- الوثائق

إضافة إلى الوثائق الأساسية للمنتدى، ستستند فعاليات المنتدى إلى محتويات الوثائق التالية:

- [قرار الجمعية العامة 70/1 تحويل عالماً: خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛](#)
- إطار المؤشرات العالمية لأهداف وغايات خطة التنمية المستدامة لعام 2030 الذي اعتمده الجمعية العامة في قرارها [A/RES/71/313](#) والتحسينات السنوية المزمع إدخالها على إطار المؤشرات العالمية والواردة في الوثيقة [E/CN.3/2018/2](#) (المرفق الثاني)؛
- تقرير [فريق الخبراء](#) المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة إلى الدورة التاسعة والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة؛
- القرار [A/70/684](#) متابعة خطة التنمية المستدامة لعام 2030 واستعراضها على الصعيد العالمي؛
- [خطة عمل أديس أبابا](#) الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية؛
- [اتفاق باريس](#)؛
- [تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في الدول العربية](#)؛
- دليل إعداد الاستعراضات الطوعية الوطنية؛
- [التقرير الرئيسي](#) لمعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية لعام 2016 حول الابتكار في السياسات للتغيير؛
- [الصفحة الإلكترونية للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2016](#)؛
- [الصفحة الإلكترونية للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2017](#)؛
- [الصفحة الإلكترونية للمنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2018](#).

زاي- المراسلات

يرجى توجيه جميع المراسلات المتعلقة بالمنتدى العربي لعام 2019 إلى:

السيدة بامبلا نصار
الهاتف: +961 1 978 545
البريد الإلكتروني: nassarp@un.org

السيد إندا نيفين (Enda Nevin)
الهاتف: +961 1 978 769
النقل: +961 76047885
البريد الإلكتروني: nevin@un.org

الوحدة المعنية بأجندة 2030 في الإسكوا
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
ص. ب.: بيت الأمم المتحدة 11-8575
ساحة رياض الصلح 1107-2812
بيروت، لبنان
فاكس: +961 1 981 510